



山房隨筆 就 日 錄 閒 居 錄
山居新話 遂昌山人雜錄 雪履齋筆記
東園友聞 農田餘話 東南紀聞

中華書局

閒

居

錄

吾衍撰

四庫全書提要

開居錄一卷元吾衍撰衍有學古編已著錄是書乃衍劄記手藁陸友仁得於衍從父家錄而傳之猶未經編定之本故皆隨筆草創先後不分次序字句亦多未修飾其中如駁戴侗六書故妄造古篆一條辨徐鉉篆書筆法一條皆與學古編互相出入蓋先記於此後採入彼書而初藁則未削除也然零璣碎玉往往可採如辨顏氏誤解勿勿辨魏伯陽參同契誤以易字從日月辨杜甫非不詠海棠語皆有識惟論堯典中星以爲四時皆以戌刻爲昏未免武斷論借書一瓻謂以麌盛卷軸亦爲穿鑿以及論與竈字與爾雅相違論五伯字不考後漢書禰衡傳以爲唐人行杖之數皆不免於疎漏其他雜談神怪亦多蕪雜以衍學本淹通藝尤精妙雖偶然涉筆終有典型故仍錄存之以備節取焉

閉居錄

元吾衍子行撰

昔有老叟，垂黃髮，容貌甚異。捧一竹篋，中有木佛經、卷香爐之類。行且拜曰：「今年大熟，每春卽出，秋至不知何往。」自是歲皆豐稔，至元丁亥歲，忽不出。遂大水，自後莫知死生。歲亦不復前稔矣。余祖母年七十餘，云自幼見之，形容亦只如此。

孤竹君姓墨，眉音名台，怡音初見孔叢子注中。子名伯遼，見周易詠史詩注，伯當作仲。

越士王榮仲，不能通訓詁，見古書輒不悅。一日見楚詞，嘆曰：「作文如此艱澁，宜乎投水死也。」聞者笑之。蔣泊字景襄，居葛嶺寶勝寺東廡之偏扁其室曰自庵，人因稱之。無儋石儲，而巾褐不完，晏如也。好抄書，而牀頭及竈側塵積者三百餘束。然草草不可讀，彼自能識也。名公士夫多器之。每一入城訪諸公，必終日既歸。白土書門者又滿矣。然淳朴多輕信，或戲以虛名給之。次日必詢其何人，而欲往謝。年七十餘而筋力不衰。一日余於丁氏家觀降仙，忽灰書曰：「可迎蔣地仙。」已而蔣至，衆皆異之。已而復書曰：「吾別公百四十餘載，今會于此。甲午當復會矣。」是時去甲午尚遠，及甲午，人皆爲之憂。而蔣無恙，遂以爲昔日扶乩者之妄。後四歲，冬忽病不起，問其日，則甲午日也。平生所藏舊畫古器之類，有崔氏者取去，爲之易棺槨，云將病之先入城而歸。有滑稽者以白土書滿門燭之，皆城中算命名字，余知其不祥，命盡之先兆也。蔣晉陵人

晚宋之作詩者多謬句。出遊必云策杖。門戶必曰柴扉。結句多以梅花爲說。塵腐可厭。余因聚其事爲一絕云。烹茶茅屋掩柴扉。雙簪吟肩更燃匙。策杖逋仙山下去。驟人正是興來時。或可爲作者戒也。蔣景裴嘗誦存誠上人詩云。別後多遊滄海東。忽攜詩卷到山中。立談數語飄然去。滿徑松花落午風。余甚愛之。

宜興問將軍廟傍有淨耳者居焉。一夕夢使者召曰。將軍命爾明日可來寤而思之。此地無所謂將軍者。必廟神也。遂齋潔以往。顧神像頗大。燕巢在其耳。遂去之。復以巾拭淨。再拜而出。是夜復夢將軍語之。曰。爲吾治耳甚善。無以酬汝。今與汝一臂力。自後舉重物皆若輕焉。其土人多言之。

錢翼之言。錢塘人李氏過岷山。見奇石取之。欲種菖蒲。恐傷其客。因置之衣笥中。至王涇登舟。舟人疑其重。以爲載寶。因夜俟其熟寐。斧殺之。併其童死焉。無益害身。知命者宜戒。

至元間。釋氏豪橫。楊總統發掘陵墓。奪取宮觀。孤山和靖墳亦被發。然無它物。但得一白玉簪。屍已空矣。其亦仙者耶。王元章有詩云。生前不繫黃金帶。身後空餘白玉簪。後又鑿靈鷲山壁爲佛像。時小民之無賴者。多爲僧以逞奸。王復有詩曰。白石皆成佛。蒼頭半是僧。亦佳。

王總管。宋之老兵也。宋亡失志。常以蒲席爲衣。或寄宿道院。及市井人家。自稱王總管。然每到之處。輒利故人爭邀之。然多不往。諸酒館。或遇其來。急以酒與之。乃滿飲。擲杯于地而去。則其家終日獲利。倍於它日。皆呼爲利市先生。嘗客石函橋許公道院。夜立以寐。時方大雪。牛羊多凍死。王乃解衣入水。扣冰

而浴既出汗流如雨真異人也平生每狂歌人聽以卜休咎多驗

宋之末年姑蘇賣餅家檢所鬻錢得冥幣焉因怪之每鬻餅必識其人與其錢久之乃一婦人也跡其婦至一塚而滅遂白之官啓塚見婦人臥柩中有小兒坐其側恐其爲人所覺必不復出餓死小兒有好事者收歸養之旣長與常人無異不知其姓鄉人呼之曰鬼官人國初時猶在後數年方死

大德九年七月大雷擊仙林寺佛殿取帝釋五藏塑像被擊遂作驚愕之形亦釋氏之恥也

深衣方領正經曰曲袷如矩後世不識矩乃匠氏取方曲尺強以斜領爲方而疑其多添兩襟製度遂失若裁作方盤領卽應如矩之義續衽乃所添兩襟也更加鈎起紐于肩上卽是鈎邊若以斜爲方豈聖人正心之意朱文公只作直領而下裳背後六幅正面六幅分兩旁若交其領無乃背闊而前狹又肋下兩縫向前或剪圓裳旁曰鈎邊尤爲可笑只按深衣玉藻二篇正經製度自見世儒自不考耳

沈道士賣醜筵泛錄居北橋未幾以下瓦屋廉可僦遂以一屋之費而得二室焉乃大爲印造之所有粘綴者令孕婦爲之後月餘忽粘寶錄婢暴死不數日忽雷震其鄰賣罐燒徐五沈在徐舍見雷神以帝言責之仍以斧揮其首遂仆地良久乃蘇時有二道士在旁並無所聞但見火光沈自此竟病心常恐懼戰栗口不能言人有問之但云可畏問所見曰見雪蓋喪其陽故也如此數年終莫能愈足以爲警

濟之戒亦大德九年事

越人孫起岩來杭與友人遊舊內時內已爲興元寺有大閣舊常朝殿所爲也夜宿其側至四鼓大呼一

寺皆驚乃其嬖也。旣寤尚不能言。已而問之曰。夢登閣爲衣朱紫者數人執而責之曰。汝不能作詩。輒敢登此。欲歟之。得一人解。遂得釋。杜子美云。詩成泣鬼神信矣。

杜甫無海棠詩。相傳謂其母名海棠。故諱之。余嘗觀李白李賀等集。亦無之。豈其母亦同名耶。則知蜀中多海棠。以時人往往入詩。若後宋之言梅花。特狀而不言耳。

凡作新物。必忌不吉等事。而修造屋舍。乃買故薦。剉爲泥壁草筋。故薦多是易簷所棄。乞人收以取利。勿用可也。

俗稱徐絃篆字。中心一縷濃墨。言用筆直非也。筆直當分開。濃墨在兩旁。安得當中。

大德間。州學皆設經師。爲之者多非其人。利祿而已。一日御史問禮記師。禮記何人述。竟不能答。或耳語之曰。戴聖。遠然曰。戴勝降于桑。其謬若此。其人已死。不欲書其名云。

杭州北郭有僧曰禮公。性曠達。嘗閉門獨酌。而舉賓客之禮。從者皆笑。而禮自若。亦古人獨酌勸影之類。王右軍蘭亭序文。固自佳。與文選並觀。則無宏大之氣。昭明之不取者此也。非有他說。銅雀瓦硯。可比端石。及觀古墓漢博。與今世博無異。則知古人博瓦之土劑不同也。

俗儒談易。多鄙象數。乾九坤六。乾天坤地。非象數而何。夜遊錄。有言。彖象皆假畜獸以名。象爲大豕。行則俯首。一望而全體皆見。故統論一卦之體。取以喻之。象有六牙。故六爻之義。取以喻之。又按說文。倉頡易字象蜥。易形蜥。易善變。則知古人托之以喻其變。不

疑也。或言日月爲易。按易字無從日月之說。而伏羲畫卦時。但云八卦。重卦之後。以其變化無盡。故有變易之名。不可以日月爲惑也。

任叔實言。近歲四明有人於地中得一陶器。作虎形。仰首張口。其人疑其酒尊。蓋古之溺器虎子是也。毛詩三百餘篇。多出委巷之言。而典雅若此。後世語言畧奉文義。匹夫已莫能曉。秦有偶語詩書之禁。黔首之愚。本諸此乎。

釋氏書言。明帝時佛法入中國。有鄙其教法者。僧請爲三壇。以佛書與儒道書並焚。二者皆灰。而佛書卷軸無恙。旣云佛書。初來皆是貝葉。何有卷軸。昔秦焚書。萬世罪之。明帝有此。尙得謚爲明乎。陰陽之氣激而爲雷。理自然也。而往往雷擊之地。掘得斧楔。而穿柄處有孔。圓半寸許。兩面交研。參差有孔。若玉工所造。似石非石。大率類古陶器。亦有化爲瑪瑙色者。殊不可曉。楔形如木工鏟。斧類鉞。世俗言臘雪一尺。蝗蟲遺子入地一丈。以其尺雪之水。可滲入地一丈云。

堯典定中星。以戌爲昏。世俗稱黃昏戌。是後世不問日之短長。但以地上日入爲昏。日短則不及戌。星未中也。說文謂火死於戌。是日至戌。乃無光耳。或言日行今古不同。及考諸歷。至今仲冬日躔星紀。即月令之日在斗也。日躔在斗。至戌時。則昴星正中。日短星昴。無有差貸。何可言差。因知堯典以日躔星紀。戊時爲昏。月令以日躔星紀之日。地上見日爲旦。日入爲昏。不知天者一概論之。故云差也。若能作一圓圖。以二十八宿分十二次。合剪爲活盤。於外作一定盤。書十二時環之。午上子下。隨四仲以日加戌。

堯典中星見矣。太初歷冬至日在午一度。以中氣言也。非日躔星紀之日也。堯日起虛一度。亦同斯義。大德丁未兩浙饑。浙東爲甚。越民死者殆盡。父食其子。以圖苟存。戊申春。繞市賣越州觀音現身圖云。有婦人至任氏家語歲荒事。謂昔年浙西荒。小兒能累甓爲塔。拜念觀音。遂獲豐稔。而越民不顧。乃有此報。言訖。令任視壁。遂出。任見壁有觀音如畫。光明滿空。自是而市井皆爲小塔。互相誇尚。小民老稚相率。繞街禮拜。殊可惜惡已。而問及越人。竟無是說。乃市中賣畫之家妄設此說。爲謀利之計。州府雖加警責。而愚民之惑。自若焉。

世有透光鏡。似有神異。對日射影於壁。鏡背文藻。於影中一一皆見。磨之愈明。因思而得其說。假如鏡背鑄作盤龍。亦於鏡面刻作龍。如背所狀。復以稍濁之銅填補鑄入。削平鏡面。加鉛其上。向日射影。光隨其銅之清濁分明暗也。昔徐生操示余。因以告之後。數日家志行取去。忽墜地而碎。痕跡並見。果不出所度云。昔沈存中筆談。嘗載此境。而不得其說。因記之。

古人製樂。皆用律尺九。九九八十一分琴瑟鍾磬簫管等皆準之。故八音克諧。後世琴瑟太長。長則聲緩。笙不用匏而用木。木實而聲過清。鍾太圓。圓則聲清而搖。故不協也。生律之法。以積算之難。人遂不學。今立簡易之法。假如黃鍾三分損一下。生林鍾。即以紙條依律尺九寸裁斷。於三停中去一。即是林鍾六寸。林鍾三分益一。上生太簇。亦以紙六寸如前。於三停外添一停。是添二寸。共得八寸。上下損益皆如此。至蕤賓再起三分益一。上生之法。不費積算。律呂備矣。依此截竹。大小如律歷志所說。加以清聲。

隨十二辰編之。卽象鳳翼參差。若左右自外而內。合列編之。則兩旁長。中央短。若樂圖所畫。仍以漆爲底。卽成雅音四清聲。乃子丑寅卯四管之半截也。

王道醒頭藥行在有名歸附以來。其年已七十許。至元間。州府多貪婪之政。每貨藥於市。則大呼曰。把鈔來。你醒也不醒似有警耳。

宋之末年。有狂士人。於市井賣小兒學書字本。一貫三張。每遇人問。卽隨口成詩。亦張山人之類。時賈似道專政。每遭而罵。亦無如之何。其字本未嘗有買者。已而狂發。必盡扯碎衣服巾履。皆不暇顧。人多與之錢。歸附後猶在。至元壬午。死於親戚家云。

戴先生。臨江人。名道亨。有異術。能煮麻莢爲油。松脂爲蠟。與真皆無異。其他不可勝紀。每雲游。卽以此易飲食。咸淳間。多游好事之門。有欲得久留者。輒糞穢其家。能坐在立亡。丙子之亂。嘗寄食余舍。言勿發兵革。吾能令汝輩運氣而死。卽無所苦。吾當相繼終耳。已而歸附兵息。乃辭向所與交者曰。事定矣。且可無憂。遂歸錢塘門外九曲城下。許公道院。尸解。不知其年。

林回陽。名自然。臨江人。善導引之術。咸淳間。有朝士楊文仲。股上患贅。大可半斗。衆醫莫能治。有言其人因召之。但和興對坐。教其導引運氣。不數日而愈。因厚禮之。常遊宜興張公洞。見諸仙人。與之飲酒。素不識字。忽作歌曰。訪果老洞天。撞見神仙。飲三盃。復三盃。又三盃。不覺醺醺醉。回頭看人間。身在青煙外。常自歌之。或如曲調。或時如讀書誦經。皆此詞也。宋之末年。忽別去。不知所往。後數年。有道士見諸

蜀山呼之不應追之不及。

沈鑄善造銅鼎彝等文藻古色皆可亂真宣和以來一人而已大德間死有子紹其業至大初亦死今所鑄遂爲奇物云。

韓風子善修硯有百碎硯但不失元屑修之若無損者亦善修古銅器惟硯爲絕精居蒲橋四面土牆門若狗竇凡所用皆古器夜宿匱中與人言無尊卑皆爾汝嘗得錢卽於酒市一舉而盡是亦異人耳名文善。

宋璣給喪事於宋莫敢用至元間前駢馬爲今左丞母喪用之人遂因之。

韻書之作實本於說文之諧聲字如瓊籠澧亹泥靡麌餚份粉邗駢等類皆以龍豐尼非盧分干爲諧聲而韻書中皆分析爲各韻若能依說文諧聲之法別爲通韻則毛詩楚辭古賦選詩之韻了然可知若作唐人律詩當止用近韻。

古書無无字惟易有之其初本於蔡邕石經以易中無字多故隸法從省道家書本於易凡無字亦皆作无後人云无字象天傾西北直以俗書妄解耳。

秦方士徐市又作徐福非有兩名市乃古黻字漢時未有翻切但以聲相近字音註其下後人讀市作市麌字故疑福爲別名也。

顏氏家訓云世稱勿勿不知所由按說文勿者州里之旗所以趣民事故忽遽者稱勿勿大爲謬誤說文

曰勿州里所建旗象其柄有三游雜帛幅半異所以趣民故遽稱勿勿又連書旆字于下云或从於_音
卽周禮旗旆之旆今周禮作從牛亦誤也𠂔字說文作恩解曰多逮恩恩也从心从匚聲當是此恩字
顏氏之說誤

禮記檀弓孔子過泰山側有婦人哭於墓而哀夫子式而聽之使子路問之曰子之哭也壹似重有憂者
當以子之哭也壹爲句

宋儒不識顧師頤字皆讀爲美目盼兮之盼又不識盼字而寫作使民盼盼然之盼_音又不識此盼字而
讀爲盼今詳之曰從丐者音澑從分者音攀字去聲从兮者音異

本草爾雅言味酢皆是醋字今酒醋之醋乃古酬酢字誅殊樗棹士士等字今人亦皆互差

古今字有七變一曰科斗書倉頡觀天地之文以意度爲之文字之祖今之偏旁是也以漆點木故其文
多似水蟲故曰科斗二曰籀文大篆史籀取倉頡形意配合爲之大篆是也史籀所作故曰籀文三曰
小篆李斯省籀文之法同天下書者也以籀書爲大篆故此曰小篆四曰秦隸程邈以文牘繁多難於
用篆因減小篆爲便用之法故不爲體勢非今之隸書也便於佐隸故曰隸書世傳秦權秦量刻文卽
秦隸字人不能別亦謂之篆誤矣或謂秦未有隸且疑程邈之說故詳及之五曰漢篆漢器款識及諸
印文是也卽秦之隸書也六曰漢隸蔡邕石經及諸漢碑之字是也此體最爲後出皆有波法與秦隸
同名其實則異又謂之八分云七曰款識諸侯本國之文也古者諸侯書不同文故形體各異秦有小

篆始一其法。近之學者取款識字爲用。一紙之上。齊楚不分。人亦莫曉其謬。今分作外法。故末置之。不欲亂其源流。便可考其先後耳。

近世戴侗以鍾鼎文編六書。故不知者以其字便於用。無說文鑿牙之患。多取之形古字。今雜亂無法。鍾鼎偏旁不能全有。卽以小篆足之。或一字兩法。人多不知。日本音釁。加一卽爲篆字。乃音作官府之官。村字本作邨。从邑从屯。今乃書爲村字。从木从寸。又引杜詩無村眺望賒爲證。謬誤甚矣。況說文無此。村字許慎引經爲證。漢時文皆篆隸。乃得其宜。今侗引經而不能精究經典古文。反以近世差誤俗字。引以爲證。鎊鏹鑄屎屎等字。皆依世俗字爲鍾鼎篆體。各有詳註。卯字所解尤爲不雅。編首字源分門類爲次第。倉頡之法。到此書爲一厄矣。學者先觀古人小學書方知其繆。

喻天有三喻。其間則曰如彈丸。以斗建視日月之行。則曰如倚蓋。言地包天中。則曰如雞子中黃。天之黃道可見。處暑後。秋分前。晴朗日沒時。於高處向南視之。若虹霓斜界。雲氣皆不散入者。是也。

宋賈師憲所藏書畫。皆有古玉一字印。相傳是封字。又謂之缺角封。乃長字也。印大將及二寸。其篆法用李陽冰新意。盤屈成文。其前無此體。當是唐時所造。

古神像皆跪坐。後世隨俗更坐大椅。已失古制。近又改爲大像。長倍於人。而供具屋宇。不復加大。何不思之甚耶。

山海經非禹書。其間言鯀入羽淵。及夏后啓等事。且又多祭祀鬼神之說。中間凡有政字。皆避去。則知秦

時方士所集無疑柳宗元喜其文效之爲柳州山水記用其事爲天對

何薳春渚紀聞造雌黃定子法秦皮梔子皂莢各一分巴豆一粒去皮黃明膠少許同煎汁和雌黃作定子陰乾造朱定子藥同

曾子名參字子輿當讀爲參乘字不作梳簪切言於字子游於旌旗之序也見說文至大改元婦人首飾皆以金銀作小錢戴之謂之春錢越明年冬有鑄錢之令三年春錢復行用其先兆歛

三代古銅皆鍊銅爲之非水土所蝕體質皆重宋南渡後古銅絕無士夫所用唯句容新物已而銅復難得不能重厚俗以古銅輕爲貴者乃句容治工言耳

袞十二章漢以後次第重複宋真宗時金人貢一袈日月在肩星山在背當是升龍與華蟲相對在左右袂也

古者冕十有二旒取其蔽明簪著於武武束於髮後世增二十四旒復以武束於額簪無所容乃虛設簪之本末於額左右其理甚乖

古稱借書一瓻還書一瓻常作瓦瓮承其書卷古書無方冊恐其遺落耳

連昌宮詞有朝陽未升簾影黑至今郤掛珊瑚鉤豈得宮殿之簾每旦旋掛耶

陳州古墓俗云高柴墓爲馮馬兒所發初得石刻曰逢馬而破遂發之不疑然用力甚多毒煙飛箭皆隨

機輪而出，因斷其機。得金鑄禽鳥及玉甲片，若龍鱗狀。其他異物不可數計。至今尚有藏者，厚葬如此。恐非高柴，當是陳君冢耳。

鄭元陸元朗皆以避諱而稱其字。宋儒知元而不知元朗者頗多。

李賀集美人梳頭歌有所思，惆少年等皆它人詩。世儒有言，謂李商隱作詩爲頹祭魚，以其多檢書冊也。然商隱用事善於點化，皆無牽強矯揉處。當是博覽所致，非淺學所可議也。

周禮有璽節，註云：若今印章也。但正面刻字印於上。

季春出火，木所生也。季秋內火，水所克也。故火死於戌，日至戌而無光。

韓昌黎文與語孟出入，而喜玉川劉叉東野等詩。至於自作，亦效其語，何詩文不相同也。

嵇康養生論有云：齒居晉而黃。六臣竟不能解。及觀醫說，方得其旨。云：晉地多聚人，常置之懷袖中。若人之噉楂榔，則知甘味傷脾，故齒黃也。

月中斫桂。西陽雜俎云：吳剛李賀詩云：吳質。當是名剛字質也。寧戚飯牛車下，淮南子作寧戊。則知名咸字戊也。

三輔黃圖云：秦作阿房宮，有磁石門，挾刃入者，空中骨而出之。夷人疑其有神。按古兵器多用銅，今石能脅，乃用鐵也。當是銷兵鎚金人之後，兵器全用鐵耳。

徑山僧淨權字道衡在陶山時因與縣宰驅虎見草色異於地中得古鐵鼎有二丹存焉宰欲取之卽飛去不獲惟取其鼎權得其覆鼎燭其中爲丹氣所薰處已成白玉又有古佛六環銅錫科斗竹簡墨跡古畫皆人所無者工於文章旣寫與人卽不留藁嘗有南山詩云紫氣金丹曉青霞玉井春畫牛曾寓意鳴鶴更通神又好言葛稚川陶隱居事凡問權未言名字止曰大迂闊者卽知爲道衡矣其清致有如此者

漢五行志成帝元延元年長安章城鐵牀自亡函谷門牀亦亡晉灼曰牀是出簾者師古曰所以下門者也非出簾也按說文闔字解曰門下牀也當是鑄鐵爲牀以承轉軸漢書註倒其語遂致疑古陶器或言舜時物按三代銅器至今存者多不完舜時更遠陶益難完當是秦鑄金人之後合土爲器耳

看書板始於周邦彥謂之倚書床見美成文集

增冕爲二十四旒始於後周宇文贇

唐僧思淨鑿湖濱石爲大佛頭其前留兩石壁正擁其肩意在不覺與地相接至元間富民捨錢修寺且去其左壁以右壁鑿爲五指古跡壞矣

唐人呼行杖者曰伍伯別無它義直以鞭笞之數至五百而止耳

書室中修行法心閒手懶則輒法帖以其可逐字放置也手閒心懶則治迂事以其可作可止也心手俱

閒則寫字作詩文。以其可以兼濟也。心手俱懶則坐睡。以其不強役於神也。心不甚定。宜看詩及雜短故事。以其易於見意。不滯於久也。心閒無事。宜看長篇文字。或經註。或史傳。或古人文集。此又甚宜於風雨之際。乃寒夜也。又曰。手冗心閒則思。心冗手閒則臥。心手俱閒則著作書字。心手俱冗則思早畢其事。以寧吾神。

曲名六么。按琵琶錄云。本作錄要。言錄樂府之要也。康崑崙翻新曲。改爲綠腰。後世作六么。因曲譜字法而從省文也。

黃魯直元暉古印章詩註云。謝元暉若是謝朓。當是玄暉字。按北史元魏諸王有名暉者。當是此耳。舜生諸馮及馮婦等。皆音皮冰切。古不音符容切也。馮婦與徐夫人皆男子。

葉林字去文。錢唐人。與鄧牧俱隱居大滌山。分地而居。或旬日不食。或一食兼人。清夜放游。則不辟豺虎。白晝危坐。則客至不起。作爲文辭。多世外語。鄧則全效柳子厚也。大德乙巳冬。忽馳書別親。故云。將它往。且詣鄧言別。至丙午正月八日平坐而化。年五十九。後十餘日。鄧知葉已化去。嘆息曰。葉君出處與我同。奈何給我言別。吾亦當長往耳。乃述葉君墓誌。又於燈下取葉文集讀畢。而終其平坐如葉解化無異。其文集皆藏洞霄山中云。

古書皆卷軸。以卷舒之難。因而爲摺。久而摺斷。復爲簿帙。原其初則。本於竹簡絹素云。有人藏得古玉小版。上作人首。身爲玉版。度以浙尺。長四寸半。闊八分。中有綱紋。若帶狀。當是漢厭勝玉。